

# 國立雲林科技大學

## 學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

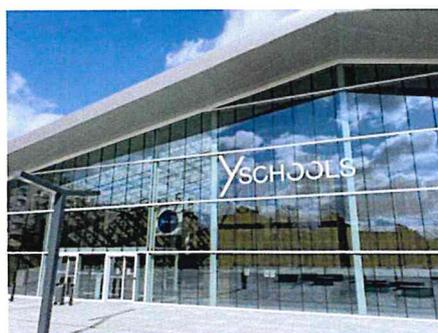
學生姓名：陳怡帆

系所年級：四財金四 A

研習期間：民國 108 年 9 月至民國 109 年 6 月

### 一、進修計畫摘要

由於想以較為輕鬆的方式體驗國外的校園及日常生活，因此我選擇以交換生的身分至法國進行為期一學年的交換，並藉由此次的交換，選修一些同樣在商管領域我卻從未接觸過的課程，增加更多方面的知識。此外，也想藉由此次的交換，加強自己的語言能力及深入了解歐洲文化。



圖一 特魯瓦高等商學校園外觀

此次交換共選修了五門課程，包含兩門法語課程

#### 1. Intensive seminar French as a foreign language / French as a foreign language semester 1

法語課程分為密集和一般課程兩種，密集課程在剛開學時為期五個整天而已，一般課程則是一週上課一次。法文課都是以法語教學，老師只會偶爾以英文補充說明，班級則是依據法語分班考試的結果進程度分班。對於完全初學者來說，我認為密集課程的成效較佳，能夠短時間內了解一些基本日常用語，包含招呼語、數字等等；一般的課程我認為即使是在基礎的班級中也有一定的難度，因此建議本身已有一些法文基礎的同學再選修，比較能跟得上課程進度。

#### 2. Public Speaking

這是一門會進行大量報告、發表的課程，整天的課下來，幾乎每次都會進行兩次報告，通常一次是前次上課老師指定的主題，另一次則是根據當天上課內容，老師臨時要同學們討論的主題。因為本身並不是特別擅長報告的個性，我認為這門課對我來說很有挑戰性，經常在短時間內就得和組員討論完內容並上台報告！這

門課讓我深刻體會到了東、西方上課方式和學生的差異性，歐洲同學們即使在時間內沒有完成討論，上台報告時一樣能夠自信地將自己的想法完整的表達出來，也很樂於在報告中和台下同學及老師互動，令人印象深刻。

### 3. Human Resources

這門課和 Public Speaking 是同個老師授課，一樣是個報告比重很大的課程，課程中老師舉了很多企業的招募方式、人力管理等實際案例來與我們說明和進行討論。最令我印象深刻的一次是老師給予我們約四、五十分鐘的時間，要同學們假設我們要舉辦一個為期三天的公司各區主管教育訓練活動，我們得安排設計這三天的行程。這讓我想起在雲科社團中籌劃各種活動的時候，只是活動性質和對象改變了，我覺得這個報告很有趣，也對同學們的各種創意想法印象深刻。

### 4. Non-profit organizations

這門課提到了許多非營利組織的管理觀念，也以許多企業實際案例來做說明，老師的課程內容非常豐富，簡報中每一段落還會穿插著與學生互動的頁面，包含要求學生針對段落內容發問、表達個人想法與建議或替段落做一個結論等等，讓大家都適時提問和發表意見。期末報告為各組從老師列出的清單中選一個主題並製作成海報報告，原本預計會在教室內用成一個小展覽，讓大家可以到各組的位子上參觀、給予回饋，可惜的是因為疫情的關係，後面課程都改為線上授課，只能透過共享檔案觀看其他組別的海報了。

這間學校的上課時間安排和台灣很不一樣，課程並不是固定在每週的某一個特定時段，各門課的上課日期和時間會列在課程資訊及個人 Intranet 的時間表上，時間可能會分散在幾個月之間，也可能在短短幾天就結束整門課程，因此如果在學期間安排旅遊的話，也得注意一下不要撞到上課和考試日期。

## 二、 研修成果與返校後學習的關聯性

此次在法國選修的課程方面大部分都是在商管領域中我感興趣卻從未接觸過的部份，我認為藉由此次的交換學習，提升自己在相關領域的廣度，有助於加強未來在商管方面相關課程的理解力。此外，在法國所選修的課程評分方式大部分都是以團體報告為主，從訂定主題、大綱和報告內容等等的討論都是和當地學生以英文的方式進行，在完成無數次的分組報告後，除了英語能力的大幅提升，也讓我學習到在不同的環境及文化中，

如何適當地與他人溝通、精確地闡述自身想法，我相信這些經驗對於未來學習及就業上都能有很大的幫助。

### 三、 本次出國進修經驗與心得分享

我認為 Troyes 是一個非常適合居住的小城市，環境安靜、步調緩慢，在選擇住宿時將地點選在學校、市區及火車站的中間位置，附近也有幾間大型超市，不論到哪邊都只有約十分鐘的步行距離，搭公車還能抵達 Outlet，生活機能足夠方便！

在校園生活方面，這間學校來自各國的交換生數量非常多，校內也有非常多以英文授課的課程可以選擇，普遍校內學生英文程度都很好，日常溝通不會有太大的問題。在課堂需要分組進行報告時，同學們也會主動詢問交換生的意見，老師在課堂中的討論環節也經常點名詢問各國交換生各自國家的情況，就文化間的差異性與同學們進行討論，並沒有任何排外的情形產生。校園內公共空間很寬敞，有桌球桌、鋼琴、零食和咖啡販賣機等供同學自由使用，還有許多躺椅可以讓大家在休息時間好好放鬆。校內也有學生餐廳，但同期一起去的亞洲學生普遍不太喜歡，因此我們大部分時間都是自己準備中餐。學習之餘，利用空閒時間前往法國其他城市和到其他歐洲國家旅遊也是必須的，我認為在法國交換的優點之一便是巴黎有許多值得參訪的博物館，而這些博物館大部份拿著學生證都可以免費參觀。實際參訪各個博物館，親眼看見以往只能在書本中看見的名畫、收藏品和建築，我認為是此次交換中非常值得的經驗之一！

此次的交換生活在各方面都令我印象深刻，與交換朋友的日常、由於文化差異而產生的烏龍事件，以及至法國及歐洲各國的旅遊經驗等等，即使只是微不足道的一件小事，都成為此次交換生活中美好體驗的一部份，這份經驗讓我學習許多，也為即將結束的大學生活留下完美的回憶！

### 四、 建議事項

1. 在 orientation day 時，學校會找銀行人員來幫所有交換生開法國銀行帳戶，或許是因為數量龐大，許多交換生至少等了一個多月才收到開戶成功的通知信，因此建議出發時多帶一些現金和帶著可以海外提款、刷卡的信用卡，以備不時之需。
2. 這間學校並沒有提供交換學生宿舍，得自己在學校提供的租屋平台連絡房東、完成租房手續。我認為選擇公寓式的房子，和外國人當室友是一個很難得的經驗，可以真正了解到國外的生活模式，也有機會和室友成為很好的朋友，但是在確認租屋前有任何問題都得詢問清楚，包含家中設備、其他室友、費用等，以免抵達後才感到與他人共同居

住的不便。如果有認識的朋友或學長姊曾經在 Troyes 交換過也可以請他們推薦住處，如果可以透過信箱或 WhatsApp 直接與房東聯繫，可以節省下透過平台租屋而產生的約六千多元台幣的手續費！

## 五、 附件



圖二 校內公共空間



圖三 教室



圖四 校內公共空間



圖五 Universities Forum 活動

<p>所屬系所 審核意見</p>	<p>同學在交換學習過程中，增廣見聞，建立國際合作關係，有助於未來專業發展。</p> <p>指導老師簽名：  0918</p> <p>系所主管核章： </p> <p>( *本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)</p>
----------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------